

**Харвестер CTL**  
**PIN: 1WJ1270G\_\_L005128-**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**John Deere 1270G**  
**Final Tier 4**

**F718813 (12/2022) RUSSIAN**

**Worldwide Construction**  
**And Forestry Division**

Published in Finland

Перевод оригинальных инструкций

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



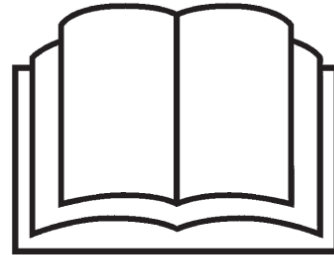
- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## АВТОРСКОЕ ПРАВО

Перевод оригинальных инструкций. Вся информация, иллюстрации и характеристики в этом руководстве приведены с учетом новейших данных по состоянию на время публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без предварительного уведомления.

*COPYRIGHT © 2022  
DEERE & COMPANY  
Moline, Illinois  
All rights reserved.  
A John Deere ILLUSTRATION ® Manual  
Previous Editions  
Copyright © 2008 - 2021*



## ПРЕДИСЛОВИЕ

В этих инструкциях содержатся сведения об эксплуатации, конструкции и функциях машины, которые необходимы для правильной работы и обслуживания.

Приведенная в этих инструкциях информация предназначена для содействия оператору в безопасном и эффективном управлении машиной. Обеспечьте работающему с машиной персоналу постоянный и легкий доступ к этому руководству.

В случае потери или непригодности экземпляров этих инструкций, обратитесь для их замены в представительство или к ближайшему дилеру компании John Deere. При продаже машины не забудьте передать это руководство ее новым владельцам.

Поскольку компания John Deere постоянно совершенствует свое оборудование, в этих инструкциях может не быть последних таких изменений. Если требуется новейшая информация о машине или возникли вопросы относительно этих инструкций, обращайтесь за консультацией в компанию John Deere или к ближайшему ее дилеру.

К управлению машинами John Deere допускаются только лица, прошедшие обучение и аттестованные в компании John Deere. Кроме того, оператор должен изучить и понять содержание этого руководства.

Неправильная эксплуатация и техническое обслуживание машины могут представлять опасность и стать причиной серьезной травмы или несчастного случая с летальным исходом. Поэтому крайне важно, чтобы при работе на машине и ее обслуживании соблюдались все инструкции и правила, приведенные в настоящем руководстве и изложенные в процессе обучения.

## ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

Просмотреть Заявление о соответствии нормам ЕС можно, перейдя по ссылке.

Оригинальная версия документа поставляется с каждой машиной.

Документ относится к следующим директивам ЕС:

2006/42/ЕС

**Заявление о соответствии**

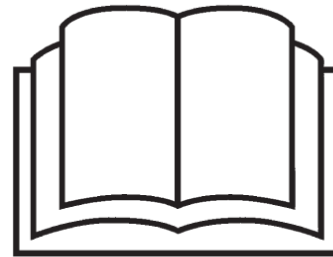


## СОБЛЮДАТЬ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА И НОРМЫ

Если информация или инструкции в этой презентации не соответствуют местным правилам и законам страны или региона, где установлено оборудование, то приоритет имеют местные правила и законы.

Эксплуатацию и ремонт машины допускается проводить только прошедшему полный курс обучения персоналу.

Выполняющий техобслуживание специалист должен ознакомиться с правилами техники безопасности, относящимися к лесозаготовительной технике, а также этому оборудованию. Изучите инструкции в этой презентации и все информационные и предупреждающие знаки на машине.



## ОЗНАКОМИТЬСЯ С ИНФОРМАЦИЕЙ О БЕЗОПАСНОСТИ

Это символ предупреждения об опасности. Этот символ на машине или в данной презентации предупреждает об опасности травмирования.

Следуйте рекомендованным мерам предосторожности и правилам техники безопасности.

Дополнительная информация поставщиков о безопасности на деталях и компонентах может отсутствовать в этом руководстве оператора.

**ВАЖНО:** *Предупреждающие знаки должны быть отчетливо видны на машине, отсутствующие или поврежденные знаки должны заменяться. Правильное расположение предупреждающих знаков на машине смотрите в каталоге запчастей.*



**ПРИМЕЧАНИЕ:** В бачок жидкости стеклоомывателя заливайте только John Deere LexGuard.

**ВАЖНО:** Для очистки поликарбонатных окон не допускается использовать абразивные или сильнощелочные средства. Некоторые чистящие средства могут повредить поликарбонатный материал и привести к образованию трещин.

**ВАЖНО:** Не допускается использование ароматических или галогенированных растворителей, таких как толуол, бензол, ацетон, тетрахлорид или нефтепродукты. Не допускается использование бензина.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для обычной очистки окна рекомендуется John Deere LexClean.

К другим допустимым чистящим средствам относятся изопропиловый спирт, нефтя VM&P, бутилцеллозольв и керосин.

Очистку не разрешается проводить при прямом солнечном свете или высоких температурах, поскольку это может привести к появлению пятен.

Перед мойкой или нанесением чистящих средств или растворителей, осмотрите твердое покрытие окна на трещины или микротрещины. ЗАПРЕЩАЕТСЯ наносить растворители или чистящие средства на окно с трещинами или микротрещинами.

Небольшие царапины и потертости можно исправить с помощью полировочной пасты или такого средства как NOVUS 1 или 2. Проверьте полировочное средство на небольшой площади перед нанесением на все окно. Полировка должна выполняться полностью согласно инструкциям производителя, чтобы не усилить повреждение твердого покрытия окна.

В начале очистки смойте водой как можно больше грязи, затем очистите окна раствором мягкого мыла или чистящего средства и теплой воды. Мягкой неабразивной тканью или губкой удалите грязь. Не допускается чистка щетками, стальной мочалкой и прочими абразивными средствами. Не используйте резиновые скребки, лезвия и прочие острые инструменты для удаления отложений или пятен. Поликарбонатные окна менее устойчивы к истиранию, чем стеклянные. На них останутся царапины.

Использование недопустимых чистящих средств может привести к повреждению структуры или поверхности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед очисткой промывайте окно водой. Проверяйте чистящий раствор на незаметном месте. После любой очистки тщательно промывайте окно водой.

**ВАЖНО:** Перед очисткой промывайте окно водой. Проверяйте чистящий раствор на незаметном месте. После любой очистки тщательно промывайте окно водой.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Края поликарбонатного стекла не защищены износостойким и химически устойчивым покрытием. Очищающие средства и растворители не должны скапливаться вдоль краев. Тщательно промывайте края большим количеством чистой теплой воды.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Перед работой с органическими растворителями убедитесь в хорошей вентиляции помещения.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Пары растворителей могут представлять опасность для здоровья, если не предпринять необходимые меры предосторожности.

**▲ ОСТОРОЖНО**

Запрещается курить вблизи органических растворителей. Растворители могут привести к возгоранию, если не предпринять необходимые меры предосторожности.

**▲ ОСТОРОЖНО**

1/2-1 часа перед запуском двигателя.

**ВАЖНО:** Ознакомьтесь с инструкциями по безопасному удалению льда на окнах кабины.

**ВАЖНО:** Снег и лёд могут забиваться между соединениями, например, на захвате, харвестерной головке, манипуляторе или системе рамного управления. Зимним утром перед началом работы на машине осмотрите соединения и удалите набившийся лёд.

**ВАЖНО:** Чтобы правильно выбрать жидкости и смазки для рабочей среды, следуйте инструкциям в этом руководстве.

- Дизельное топливо
- Моторные масла
- Охлаждающая жидкость
- Гидравлические масла
- Гидравлические шланги
- Трансмиссионное масло
- Смазка
- Жидкость для обработки пней
- Давление шин
- Гусеницы и цепи для колес тандема
- Аккумуляторы

**ВАЖНО:** В случае использования зимних щитков, они не должны полностью закрывать переднюю часть решетки. Приблизительно 25% площади в центре решетки должны всегда оставаться открытыми. Не допускается непосредственная установка устройства блокировки воздуха на сердцевину радиатора.

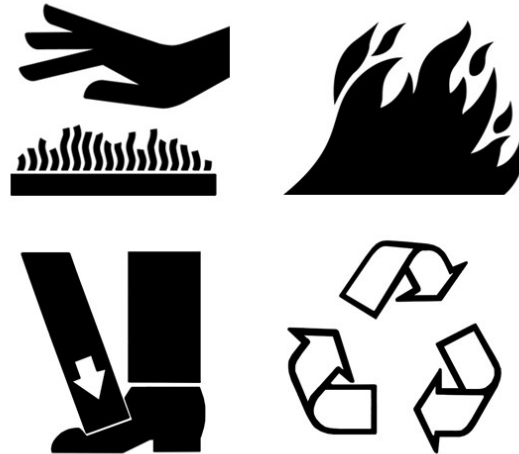
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Плотность электролита в аккумуляторах должна быть 1,26-1,28 вместо 1,20-1,22, которая используется в нормальных погодных условиях.

## ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРА ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ

Тщательно осматривайте машину и окружающую область на предмет тлеющих остатков во время и после цикла регенерации. Время охлаждения после ручной очистки или регенерации составляет примерно 10 минут холостого хода. Фильтр отработавших газов остывает быстрее, если двигатель работает на холостых оборотах, а не выключен.

Во избежание травмирования при извлечении или установке тяжёлого компонента двигателя убедитесь, что компонент правильно и надёжно закреплён на соответствующем подъёмном устройстве во избежание падения компонента.

Зола сажевого фильтра может считаться опасными отходами согласно государственным или местным законам и/или нормам. Обращение и утилизация золы сажевого фильтра регулируется действующими нормами и законами.



## РАБОТАЯ С ЗОЛОЙ, СОБЛЮДАЙТЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**ВНИМАНИЕ:** К удалению золы из сажевого фильтра допускается только официальный поставщик услуг.

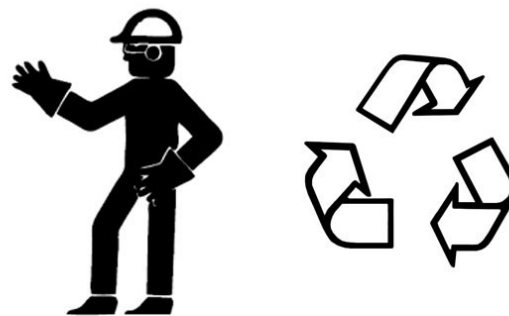
Главные опасности в работе с сажевым фильтром заключаются во вдыхании твёрдых частиц, их проникновении под кожу и травмировании глаз.

Индивидуальные средства защиты и одежда включают, но не ограничиваются:

- Респиратор (NIOSH) P95 или N95; или EN143 класса P2 или EN149 класса FFP2
- Нитриловые перчатки
- Пылезащитный костюм
- Средства защиты глаз

Для удаления остаточной золы, рекомендуются высокоэффективные воздушные фильтры (HEPA).

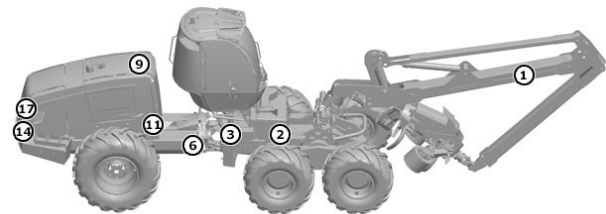
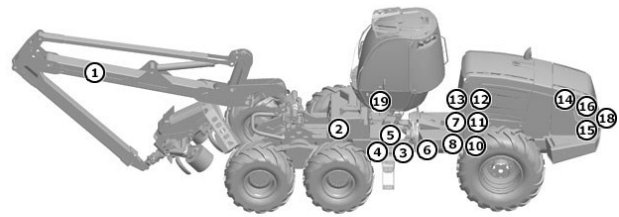
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Как в случае с любыми рекомендациями по безопасности, за информацией о дополнительных требованиях обращайтесь в местные органы власти.



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ТАБЛИЧКИ НА МАШИНЕ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

1. Находиться не ближе 90 м
2. Опасность поднятого оборудования, опустите манипулятор на землю
3. Гидравлическая жидкость под давлением
4. Использовать поручни и ступеньки
5. Гидравлическая лестница
6. Область сочленения, не стоять близко
7. Отключить аккумулятор
8. Главный выключатель
9. Охлаждающая жидкость под давлением
10. Открытый вентилятор и ремни, не стоять близко
11. Хладагент кондиционера воздуха, не требует техобслуживания
12. Охлаждающая жидкость
13. Сведения о хладагенте кондиционера воздуха (содержит фторсодержащие парниковые газы)
14. Горячая выхлопная труба
15. Дизельное топливо
16. Впуск топлива, сверхнизкое содержание серы (IT4/FT4)
17. Заливка гидравлического масла
18. Грузы трейлера
19. Огнетушитель



**ВАЖНО:** Предупреждающие таблички должны быть отчетливо видны на машине, отсутствующие или поврежденные таблички должны заменяться. Правильное расположение предупреждающих табличек на машине смотрите в каталоге запчастей.

## ФИЛЬТР ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ

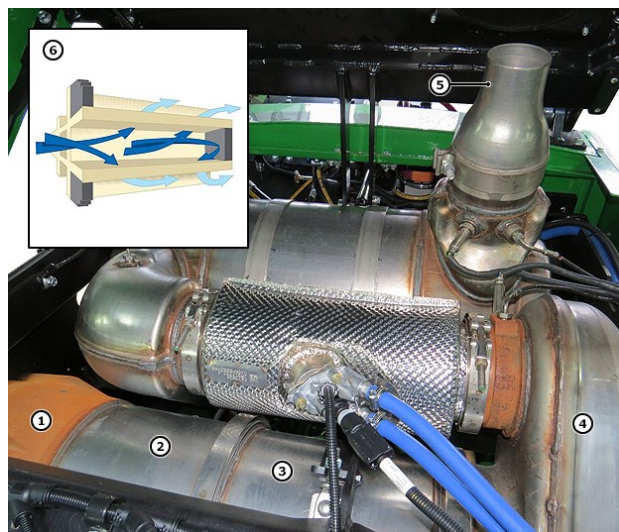
Фильтр отработавших газов содержит дизельный катализатор окисления (DOC) и сажевый фильтр (DPF). Выхлопные газы проходят через радиальный вход фильтра (1), DOC (2), DPF (3) и выходят через радиальный выход (4).

Когда двигатель находится под нагрузкой, оксид азота (NO) окисляется в DOC до диоксида азота, вещества, способствующего окислению твердых частиц в DPF. Во время активной регенерации, топливо дозируется в выхлопные газы и окисляется в DOC. ECU контролирует температуру на выходе DOC, чтобы определить повышение температуры в DOC.

DPF задерживает твердые частицы, или сажу. Выхлопные газы проходят через каналы в керамическом фильтре. Каналы через один закрыты на выходе. Выхлопные газы проходят через пористые стенки канала, пока не выйдут через открытый выход. Во время циркуляции выхлопных газов в фильтре, твердые частицы захватываются на стенках канала. Стенки канала покрыты драгоценными металлами, которые способствуют окислению частиц в менее опасные выхлопные газы.

Очистка и регенерация фильтра отработавших газов сжигает и окисляет захваченные твердые частицы в DPF.

1. Выхлопные газы из входа
2. Дизельный катализатор окисления (DOC)
3. Сажевый фильтр (DPF)
4. Выход выхлопных газов
5. Диффузор
6. Каналы DPF



## УВЕЛИЧЕННЫЕ ОБОРОТЫ ДВИГАТЕЛЯ

Обороты в двигателях оптимизированы для защиты компонентов двигателя и фильтров отработавших газов.

При нормальной эксплуатации без активной регенерации, в двигателе используются прогрессивные обороты холостого хода:

- Стояночный тормоз ВКЛ, режим ожидания – около 900 об/мин
- Использование манипулятора включено – около 1600 об/мин
- Направление движения включено, пониженная или повышенная передача – 1400-1700 об/мин

Измерение оборотов минимизировано.

ETM может повысить обороты двигателя для увеличенных оборотов холостого хода с целью повышения температуры в фильтре отработавших газов во время активной или стационарной (активируемой оператором) регенерации.

- 0 = Отсутствует образование сажи
- 1 = Низкое образование сажи
- 2 = Среднее образование сажи
- 3 = Высокое образование сажи
- 4 = Очень высокое образование сажи
- 5 = Требуется обслуживание

#### Регенерация/работа двигателя

- A = Пассивная регенерация
- B = Активная регенерация
- C = Допускается регенерация при стоянке
- D = Снижение на 50%
- E = Восстановление фильтра отработавших газов

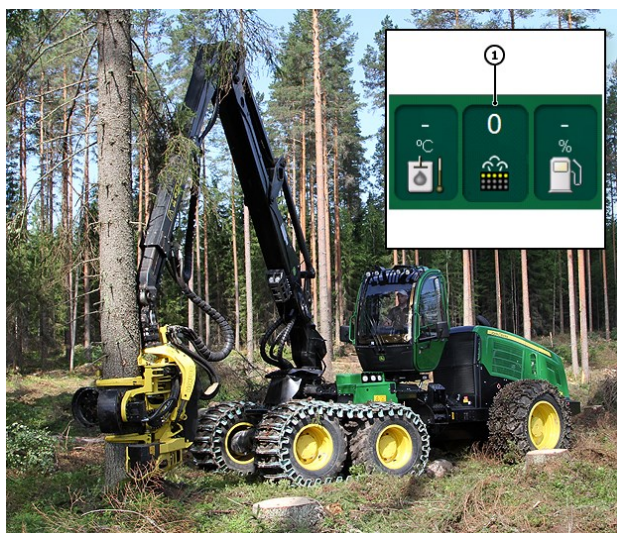
#### Переменные:

- AS = Примерный % сажи
- SL = Образование сажи

## ПАССИВНАЯ РЕГЕНЕРАЦИЯ

Пассивная регенерация происходит на уровне фильтра 0, и если температура выхлопных газов выше 300°C.

Сажа в DPF окисляется во время обычной работы двигателя при средней и высокой нагрузке, когда температура выхлопных газов высокая. Дозирования топлива в этих идеальных условиях не происходит, и вмешательство оператора не требуется.

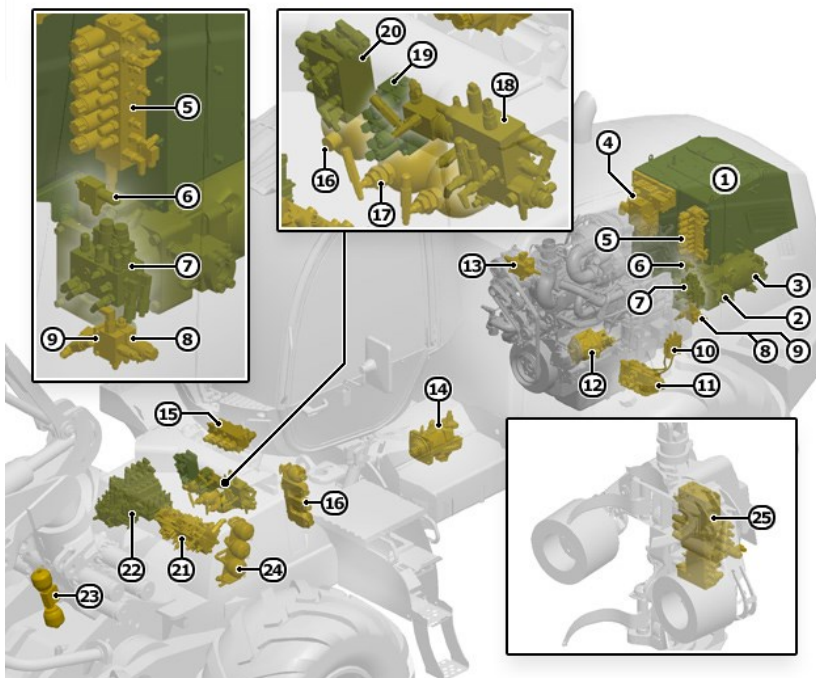


## ОБЗОР ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

Кроме шлангов, труб и большинства приводов, гидравлические системы харвестеров 1270/1470 на платформе IT4 и FT4 включают следующие компоненты:

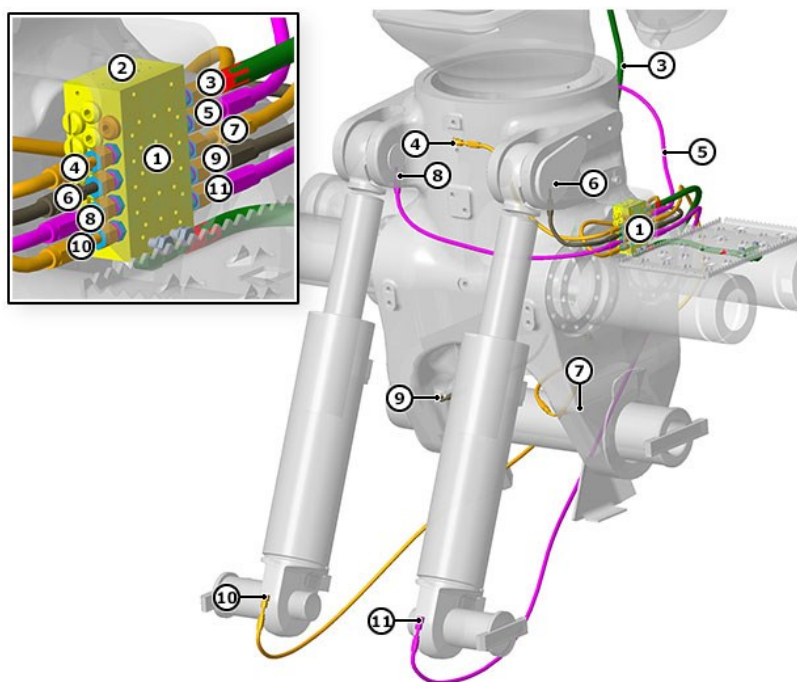
1. Бак гидравлического масла
2. Насос A11VO
3. Насос A10VO
4. Блок термостата
5. Вспомогательный клапан
6. Механический клапан ограничения давления с управлением по нагрузке (LS)
7. Клапан LS A11
8. Клапан разгрузки насоса A10
9. Антикавитационный клапан мотора хода
10. Контроллер клапана хода (DVC)
11. Клапан хода
12. Насос вентилятора охлаждения
13. Клапан вентилятора охлаждения
14. Мотор хода
15. Клапан поворота и выравнивания кабины
16. Аккумуляторы поворота и выравнивания кабины
17. Аккумуляторы тормозов
18. Тормозной клапан
19. Пилотные клапаны рулевого управления
20. Клапан LS A10
21. Главный клапан
22. Распределитель манипулятора
23. Аккумуляторы поворота манипулятора
24. Аккумуляторы демпфирования манипулятора
25. Клапан харвестерной головки

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На новых машинах контроллер клапана хода (DVC) и клапан хода расположены в задней части машины.



## ОСНОВАНИЕ МАНИПУЛЯТОРА

1. Распределитель SSVD10 основания манипулятора
2. Подача из насоса смазки
3. Точка подсоединения 3, передний подшипник поворота
4. Точка подсоединения 4, задний подшипник поворота
5. Точка подсоединения 5, верхняя часть левого цилиндра наклона
6. Точка подсоединения 6, крепёжный штифт манипулятора, левая точка смазки
7. Точка подсоединения 7, верхняя часть правого цилиндра наклона
8. Точка подсоединения 8, крепёжный штифт манипулятора, правая точка смазки
9. Точка подсоединения 9, нижняя часть правого цилиндра наклона
10. Точка подсоединения 10, нижняя часть левого цилиндра наклона
11. Точка подсоединения 11, нижняя часть левого цилиндра наклона



## УПРАВЛЕНИЕ ТОРМОЗАМИ

### ⚠ ОСТОРОЖНО

Паркуясь и перед выходом из кабины всегда включайте стояночный тормоз. Не допускается использование рабочего тормоза в качестве стояночного.

Тормозная система машины включает следующее:

#### 1. Принудительный тормоз

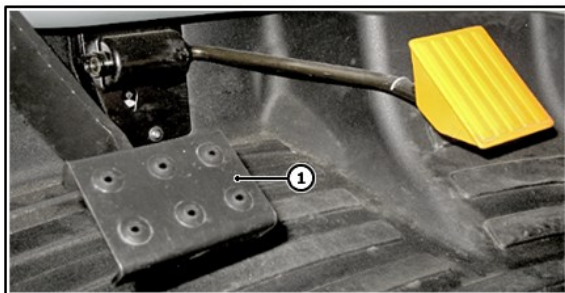
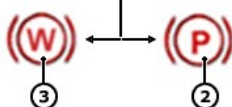
Тормоз приводится в действие педалью. Торможение предпочтительно осуществляется полным или частичным отпусканием педали акселератора/хода.

#### 2. Стояночный тормоз (аварийный тормоз)

Стояночный тормоз управляется переключателем со значком "P", расположенным на приборной панели. Когда стояночный тормоз включается, на дисплее отображается символ «P».

#### 3. Рабочий тормоз

Тормоз всегда автоматически включается при остановке машины и отключается при возобновлении движения машины. Когда рабочий тормоз включается, на дисплее отображается символ "W".



## ФОНАРИ И СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ

Все машины оснащены кабинным и сервисным освещением.

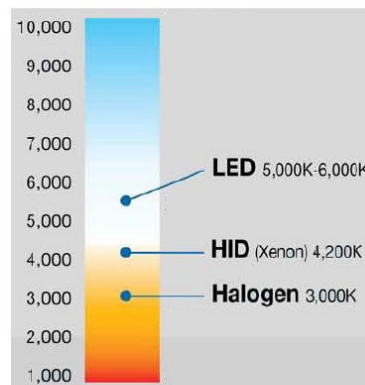
Форвардеры и харвестеры могут оснащаться различными комплектами рабочего освещения.

На харвестерах устанавливается пять различных комплектов рабочего освещения: кабинное переднее, заднее, освещение вершинок, манипулятора и прореживания.

Комплекты рабочего освещения на форвардерах: кабинное переднее и заднее, манипулятора, прореживания и заднего хода.

Некоторые машины оснащаются галогеновыми и ксеноновыми фарами. На новых машинах устанавливается мощное светодиодное рабочее освещение на 3500 люмен и сроком службы до 20000 часов.

Для движения по дорогам общего пользования, на машине необходимо устанавливать дорожные ходовые фары и оборудование.



двигателя, заслонка приточного/рециркулируемого воздуха переводится в положение рециркуляции во избежание попадания лишней пыли в фильтр приточного воздуха.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Регулярно проверяйте и заменяйте фильтры приточного и рециркулируемого воздуха для надлежащей подачи воздуха в кабину, оптимальной работы кондиционера и правильной регулировки температуры.

## РЕЖИМ РАЗМОРОЗКИ

Этот режим используется для устранения обледенения, оттаивания и предотвращения запотевания окон нажатием кнопки со значком оттаивания. Световой индикатор панели обозначает включение этого режима.

В определенных условиях холода и влажности для очистки окон требуется большее тепло и воздушный поток. Заданная температура и скорость вентилятора должны настраиваться так, чтобы постоянно поддерживать в чистоте ветровое стекло. Для максимальной разморозки установите регулятор температуры на 90 °F (32 °C), что соответствует обозначению HI (Высокий) на дисплее панели управления, и поверните регулятор скорости вентилятора в максимальное положение.

В режиме оттаивания кондиционер включается. Кондиционер сушит поступающий в кабину воздух для устранения запотевания ветрового стекла.

Заслонка приточного/рециркулируемого воздуха устанавливается в положение, которое обеспечивает подачу 50 % наружного воздуха в режиме разморозки. Если заслонка приточного/рециркулируемого воздуха уже установлена в положение приточного воздуха, влияние на нее не оказывается. Приточный воздух помогает устранить запотевание ветрового стекла.

В режиме разморозки задается скорость вентилятора не менее 50 %. Если скорость вентилятора превышает 50 %, она не изменяется. Если используется ручной режим регулирования скорости вентилятора, после отключения режима разморозки сохраняется скорость вентилятора 50 %.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При выборе режима разморозки предыдущие настройки кондиционера или режима рециркуляции



**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Новый ПК XL4 и XM2 запускается автоматически после запуска двигателя.*

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *На некоторых машинах перед работой может потребоваться перезапустить компьютер (после зажигания двигателя).*

## ХОЛОДНЫЙ ЗАПУСК

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *При температуре ниже 5 °C (41 °F) настойчиво рекомендуется предварительно прогреть (если предусмотрена такая функция) охлаждающую жидкость двигателя в течение 1/2–1 часа перед запуском двигателя.*

При температуре ниже 0 °C (32 °F) двигатель в основном заводится как обычно, но после запуска, при необходимости, можно слегка нажать педаль акселератора, чтобы двигатель не заглох. Не превышайте 1200 об/мин.



*Не используйте жидкости для запуска вблизи огня, искр или пламени. Не сжигайте и не прокальвайте емкость с жидкостью для запуска.*

## ПОСЛЕ ЗАПУСКА

После запуска дайте двигателю поработать 2 - 4 минуты приблизительно на 1200 об./мин. перед полными нагрузками. Увеличьте это время на 2 - 4 минуты во время работы при температуре ниже точки замерзания.

Избегайте лишних нагрузок на гидростатическую силовую передачу. Поэтому не допускайте, чтобы количество оборотов двигателя превышало 1400 об./мин. до прогрева гидравлического масла. Пока гидравлическое масло холодное, слишком высокая скорость двигателя, помимо прочего, приводит к избыточному давлению в насосах и моторах. Это может повредить сальниковую набивку и т.д.

Не оставляйте двигатель на холостом ходу более 5 мин. (в период обкатки более 2 мин.). В двигателе появится нагар и смазка различных деталей потеряет эффективность.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Турбонагнетатель с изменяемой геометрией и система рециркуляции выхлопных газов двигателя соответствуют нормам выброса. После запуска, как только турбонагнетатель с изменяемой геометрией начинает нагнетать газы, количество его оборотов в минуту кратковременно изменяется. Также при кратковременном снижении количества оборотов двигателя в минуту, клапан рециркуляции отработанных газов будет периодически циклично работать.*

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Когда температура охлаждающей жидкости превышает 111°C (231°F), двигатель автоматически уменьшает мощность.*

Незамедлительно остановите двигатель, если появились следующие следы неисправности деталей двигателя:

- Внезапное падение давления масла
- Необычные температуры охлаждающего вещества
- Необычный шум или вибрация
- Внезапное падение энергии
- Очень черные выхлопные газы
- Избыточное потребление топлива
- Избыточный расход масла
- Протечки жидкости

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Никогда не отключайте главный выключатель при работающем двигателе*

## КОРОБКА ДИАПАЗОНОВ И ПРИВОД ПЕРЕДНИХ КОЛЕС

Машина оснащена механической коробкой диапазонов. Переключение повышенной/пониженной передачи выполняется нажатием кнопки R35 (3) на правой консоли. Это возможно, только если машина находится в состоянии покоя, рабочий тормоз включен, а переключатель направления движения R31 (4) находится в нейтральном положении. Повышенная передача обозначается символом «кролика» (1), а пониженная — символом «черепахи» (2) на экране TimberMatic.

Когда какая-либо передача включается, короткие импульсы отправляются вперед и назад в насос, чтобы обеспечить включение передачи. Если передача сразу не включается, подождите 5 секунд. Когда передача включается, символ диапазона скоростей мигает на дисплее и рабочий тормоз остаётся включенным. Если повышенная передача не включается, то включается пониженная передача.

Когда направление движения (4) выбрано, а кнопка R35 (3) нажата, то система переключается между движением в нормальном и ограниченном % режиме (режим ECO), который обозначается символом процента над символом повышенной или пониженной передачи на экране TimberMatic.

При работе на пониженной передаче всегда включается полный привод. Если выбирается повышенная передача, привод передних колес автоматически отключается. Если необходимо, привод передних колес также можно включить, когда повышенная передача включена, с помощью кнопки R48 (5) на дополнительной клавиатуре.



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для работы вниз по склону вместо режима склона используйте обычный режим. Параметры обычного режима регулируются для снижения траектории наконечника манипулятора с очень сильным наклоном.

## ОЧИСТКА И ПРОВЕРКА ОКОН КАБИНЫ

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прочитайте в разделе по безопасности информацию о защитных конструкциях и окнах кабины.

Регулярно очищайте и осматривайте окна кабины. Очистку нельзя проводить под прямыми солнечными лучами или при высокой температуре.

### Общая мойка

Внешние поверхности мойте теплой водой и очищайте John Deere LexClean. Внутри используйте John Deere LexClean. Тщательно протрите мягкой и чистой тканью, чтобы не оставлять следов воды.

### Использование стеклоомывателей

Не протирайте окна без увлажнения.  
Заполняйте бачок только John Deere LexGuard.

### Удаление пятен

Удаляйте пятна смолы, краски, смазки, масла и т. д. до того, как они засохнут. Используйте мягкую ткань, увлажнённую John Deere LexGuard или LexClean.

#### **⚠ ОСТОРОЖНО**

Окна изготавливаются из поликарбоната с твердым поверхностным покрытием. Моющие средства, для которых не было рекомендации к использованию, могут повредить окна. Не используйте абразивные или сильнощелочные чистящие средства, так как они могут вызвать образование трещин на поликарбонатных материалах. Не допускается использование для окон ароматических или галогенированных растворителей, таких как толуол, бензол, ацетон, тетрахлорид, бензин или нефтепродукты.



32, AdBlue, восстановитель оксидов азота (NO<sub>x</sub>) или каталитический раствор.

## ХРАНЕНИЕ ЖИДКОСТИ ДЛЯ СИСТЕМ ВЫХЛОПА ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ (DEF)

Рекомендуется заказывать жидкость DEF в объемах из расчета на 12 месяцев. Нижеприведенная информация о хранении приводится только как руководство.

Жидкость DEF не следует хранить в условиях экстремальных температур окружающей среды. Жидкость DEF замерзает при -11°C (12°F). Воздействие температур более 30°C (86°F) со временем приведет к ухудшению свойств DEF. Специальные емкости для хранения жидкости DEF должны герметично закрываться между использованием во избежание испарений и загрязнения. Для транспортировки и хранения жидкости DEF рекомендуются емкости из полиэтилена, полипропилена или нержавеющей стали.

**ВАЖНО:** Не допускается приготовление жидкости DEF смешением сельскохозяйственной мочевины с водой. Сельскохозяйственная мочевина не отвечает необходимым требованиям и ее использование может привести к повреждению системы дополнительной обработки.

**ВАЖНО:** Не допускается добавление в жидкость DEF химических веществ или присадок для улучшения морозостойкости. Добавление в жидкость DEF химических веществ или присадок может привести к повреждению системы дополнительной обработки.

**ВАЖНО:** Не допускается добавлять воду или другие жидкости вместо или смешивать их с DEF. Использование измененной или неодобренной жидкости DEF может привести к повреждению системы дополнительной обработки.

### Идеальные условия для хранения жидкости DEF:

- Температура хранения: -5°C – 30°C (23°F – 86°F)
- Хранение в специальных герметичных емкостях во избежание загрязнений и испарений

При соблюдении этих условий, жидкость DEF сохраняет свои рабочие свойства как минимум в течение 18 месяцев. Каждые 5°C (9°F) выше температуры хранения 30°C (86°F) сокращают срок службы жидкости DEF примерно на 6 месяцев. Проверьте жидкость DEF, если продолжительность или условия ее хранения вызывают сомнения. Смотрите раздел «Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)».

Продолжительное хранение в баке DEF (более 12 месяцев) не рекомендуется. Если требуется продолжительное хранение, проверяйте жидкость DEF перед эксплуатацией двигателя. Смотрите раздел «Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)».

## ПРОВЕРКА ЖИДКОСТИ ДЛЯ СИСТЕМ ВЫХЛОПА ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ (DEF)

**ВАЖНО:** Правильная концентрация жидкости DEF важна для работы двигателя и системы дополнительной обработки. Продолжительное хранение и прочие условия могут отрицательно сказываться на концентрации жидкости DEF.

Если качество жидкости DEF вызывает сомнения, возьмите пробу и поместите ее из бака DEF или бака для хранения в чистую емкость. Жидкость DEF должна быть совершенно чистой с легким запахом аммиака. Если жидкость DEF мутная, с цветным оттенком или сильно пахнет аммиаком, возможно ее несоответствие требованиям. Не допускается использование жидкости DEF в таком состоянии. Слейте жидкость из бака, промойте его дистиллированной водой и залейте новую или качественную жидкость DEF. После заполнения бака проверьте концентрацию DEF.

каждом случае.

Опасность значительного ущерба сокращается, если регулярно очищать и проверять машину и манипулятор.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ КОМПОНЕНТЫ

Для электросистем не предусмотрены фиксированные интервалы техобслуживания. Проверьте системы и компоненты, исправьте незакрепленные или неисправные разъемы и кабели для предотвращения короткого замыкания. При необходимости очистите и смажьте клеммы аккумулятора.

## АККУМУЛЯТОРЫ

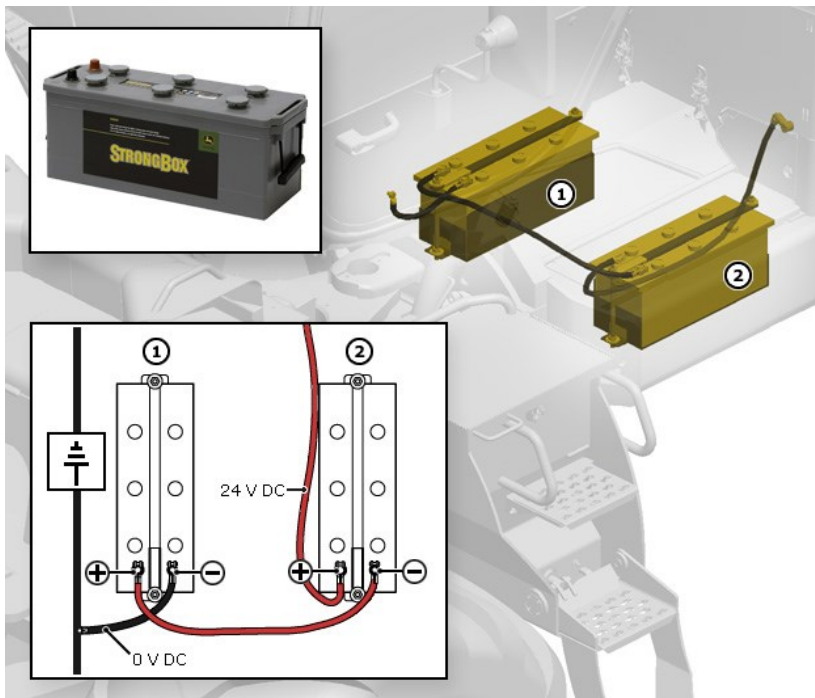
Харвестеры оснащены двумя свинцово-кислотными аккумуляторами на 12 В. Первый аккумулятор (1) обеспечивает питание 12 В и подключается через каскадное соединение к второму аккумулятору (2), который в итоге обеспечивает 24 В.

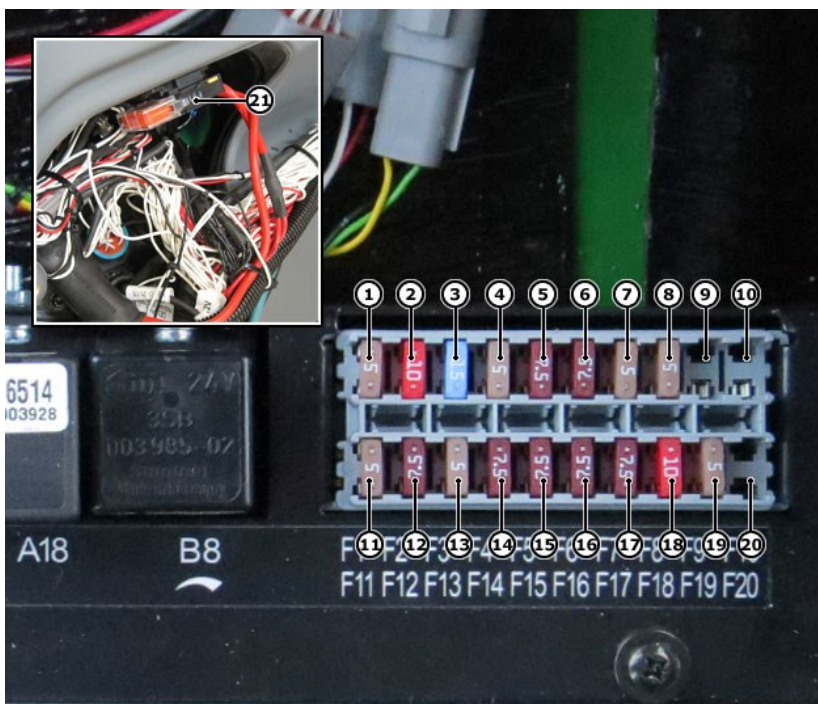
В харвестерах аккумуляторы расположены с обеих сторон задней полурамы.

### Номинальные характеристики аккумулятора:

- Емкость: 154 Ач
- Холодный запуск (EN): 1150 А
- Верхние размеры (мм): 513x178x223

**ВАЖНО:** Содержите аккумуляторы в чистоте. Внешнее загрязнение аккумулятора приводит к его разрядке.





CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

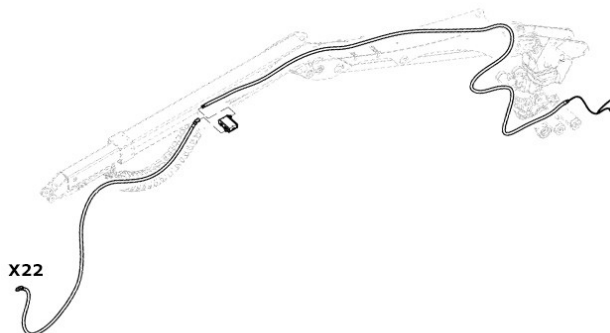
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

## ДИАГНОСТИКА КАБЕЛЯ МАНИПУЛЯТОРА

[Видеокурс по диагностике кабеля манипулятора](#)

Учебное видео на финском языке, есть субтитры на английском. Чтобы посмотреть видеоролик, воспользуйтесь QR-кодом или перейдите по ссылке:

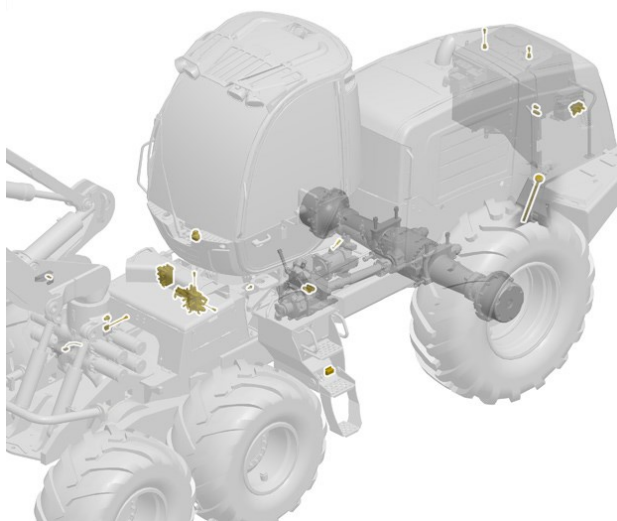
<https://johndeere.hosted.panopto.com/Panopto/Pages/Viewer.aspx?id=722f1d43-2107-4661-9912-acbb007a841b>



## ДАТЧИКИ И ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ

Для контроля и управления разными системами харвестера используются многочисленные датчики и переключатели.

Это оборудование представлено в данном разделе. Номер расположения каждого датчика на электросхеме указан в скобках после названия датчика.



## ДАТЧИКИ, СИСТЕМА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ОБРАБОТКИ НА МОДЕЛЯХ 1270/1470

### 1. Модуль температуры (B5213)

Модуль температуры содержит три датчика температуры:

- A. Датчик температуры на входе DOC помогает определить достаточность температуры для дозирования топлива.
- B. Датчик температуры на выходе DOC предоставляет ECU данные регенерации и дозирования топлива.
- C. Датчик температуры на входе SCR помогает определить достаточность температуры для впрыска жидкости DEF.

### 2. Модуль NOx на входе системы дополнительной обработки (B5502)

Выход NOx из двигателя измеряется перед SCR. Этот датчик измеряет количество NOx в выхлопных газах. На основе полученных данных блок управления двигателем (ECU) вычисляет потребность восстановления NOx в системе SCR.

### 3. Датчик NOx на выходе системы дополнительной обработки (B5503)

Выход катализированных NOx из двигателя измеряется после SCR. На основе этого измерения блок управления двигателем (ECU) определяет эффективность преобразования низкого содержания NOx в SCR.

### 4. Датчик TULC на магистрали бака DEF (B5506)

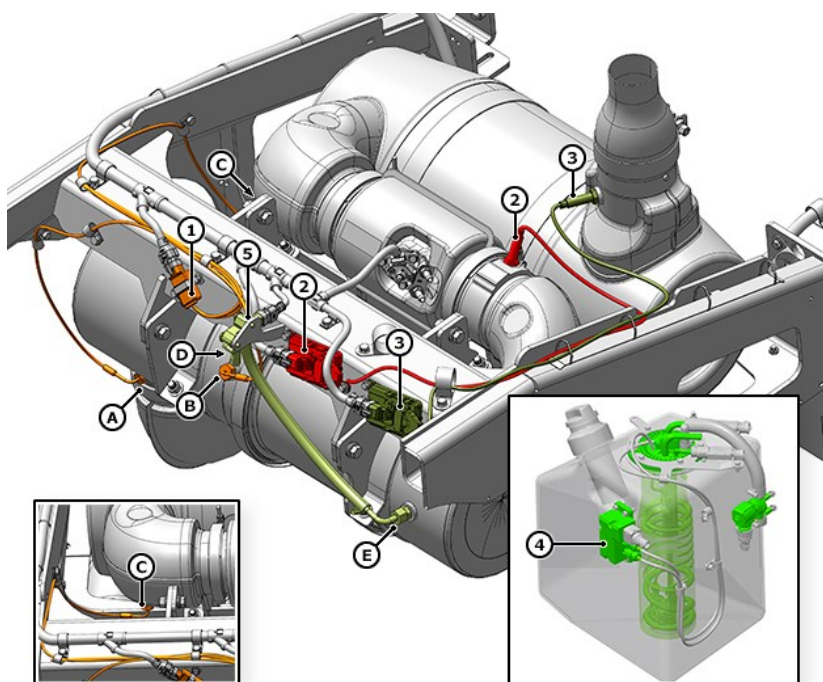
Ультразвуковой датчик температуры, уровня жидкости и концентрации (TULC) измеряет три разных параметра:

- Температура DEF
- Уровень жидкости DEF
- Концентрация DEF

Если какие-либо из этих параметров считываются неправильно, либо не соответствуют нормам выбросов, ECU снижает мощность двигателя.

### 5. Датчик дифференциального давления сажевого фильтра (DPF) (B5109)

Дифференциальное давление между входом и выходом DPF измеряется в двух каналах давления, которые подключены к датчику с помощью жестких линий: давление на входе DPF (D) и давление на выходе DPF (E). Дифференциальное давление в DPF свидетельствует о количестве накопленной сажи, и с помощью этих данных ECU определяет завершение регенерации.



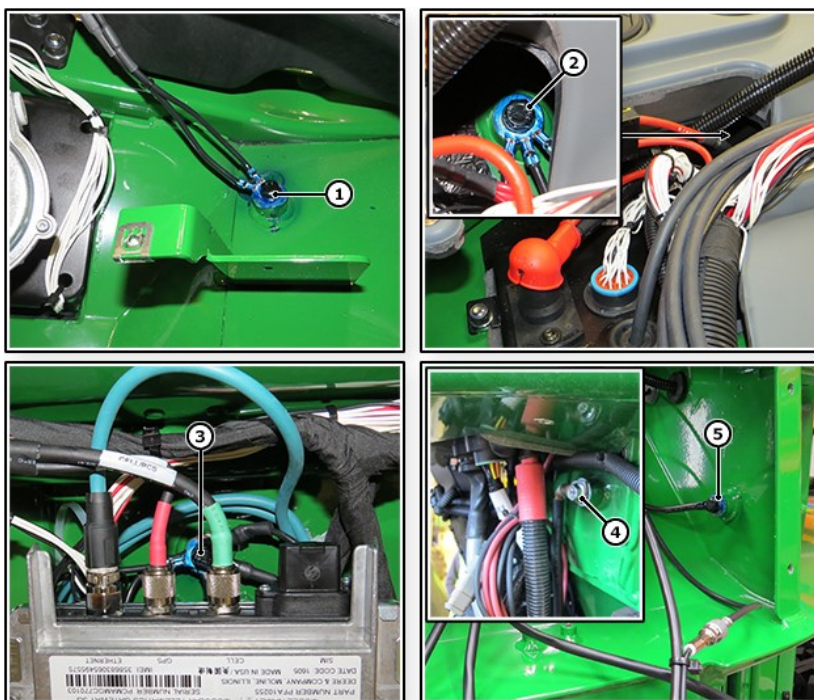
клеммой заземления нанесите контактную смазку. После подсоединения проверьте контакт на прочность и отсутствие смещения клеммы заземления.

Нанесите лак для защиты контактов на точки заземления и клеммы, находящиеся на рамах и аккумуляторах.

## ТОЧКИ ЗАЗЕМЛЕНИЯ, КАБИНА С ФУНКЦИЕЙ ПОВОРОТА И ВЫРАВНИВАНИЯ — GEN II

В модернизированной кабине с функцией поворота и выравнивания (Gen II) предусмотрены следующие точки заземления:

1. В передней части (под передней панелью, рядом с мотором переднего стеклоочистителя)
  - GND 1.1
  - GND 1.2
2. В задней части (в правом заднем углу кабины)
  - GND 2.1
  - GND 2.2
  - GND 2.3
  - GND 10
3. С-стойка (под крышкой С-стойки, под терминалом MTG)
  - GND 1
  - GND 2
  - GND 3
  - GND 4
  - GND 3.1
4. Снаружи (в правом заднем углу кабины, рядом с кондиционером воздуха)
  - GND 11
5. На крыше (под крышкой антенны кабины)
  - точка заземления антенны



## ГЛАВНЫЙ КЛАПАН ОГРАНИЧЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ А10

Главный клапан ограничения давления (3) предназначен для предотвращения скачков давления в системе.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Этот предохранительный клапан предназначен для манипулятора, если машина не движется, а во время движения машины предохранительный клапан предназначен для функций харвестерной головки.

### Проверка основного давления А10

1. Подключите манометр на 40 МПа (5801 ф/д<sup>2</sup>) к точке измерения (4) на блоке клапанов управления по нагрузке (LS).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Рабочее давление можно просматривать в TimberMatic на стр. 4.5.C.2.

2. Увеличьте верхний предел давления насоса А10, повернув регулировочный винт (1) примерно на пол-оборота по часовой стрелке.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Инструменты: шестигранный торцевой гаечный ключ на 3 мм и ключ для кольцевых гаек на 13 мм.

3. Запустите дизельный двигатель.
4. Снимите блокировку сервисного режима TimberMatic.
5. Перейдите на стр. TimberMatic 4.5.C.2.
6. Выберите насос А10.
7. Установите ток пропорционального клапана на максимальное значение.
8. Начните тест и увеличьте рабочее давление, поворачивая регулировочный винт (2) клапана ограничения давления управления по нагрузке (LS) насоса А10 по часовой стрелке до изменения шума дизельного двигателя по причине нагрузки. Рабочее давление должно быть  $30 \pm 0,5$  МПа ( $4351 \pm 72$  ф/д<sup>2</sup>).
9. Закройте тест. При необходимости, отрегулируйте основное давление А10, как указано ниже.
10. Теперь необходимо отрегулировать максимальное рабочее давление А10 для возврата регулировочного винта (1) в правильную настройку. Смотрите инструкции по настройке А10 максимального рабочего давления.

### Регулировка основного давления А10

1. Открутите стопорную гайку регулировочного винта (3) клапана ограничения давления, расположенную в блоке главного клапана, и затяните винт на один полный оборот.
2. Снова начните тест в TimberMatic на стр. 4.5.C.2 и отрегулируйте рабочее давление до 30 МПа ( $4351$  ф/д<sup>2</sup>) с помощью регулировочного винта (2) клапана ограничения давления управления по нагрузке (LS).
3. Продолжайте тест и откручивайте регулировочный винт (3) главного клапана ограничения давления до появления шипящего звука из клапана.
4. Закрутите регулировочный винт (3) до прекращения шипящего звука. Клапан теперь установлен на 30 МПа ( $4351$  ф/д<sup>2</sup>). Затяните стопорную гайку и закройте тест.
5. Теперь необходимо отрегулировать максимальное рабочее давление для возврата регулировочных винтов (1) и (2) в правильное положение. Смотрите инструкции по настройке максимального рабочего давления.

## ТОРМОЗНАЯ ГИДРАВЛИКА

- Давление принудительного и рабочего тормоза
- Давления диапазона нагрузки
- Давление нагрузки

### **ОПАСНОСТЬ**

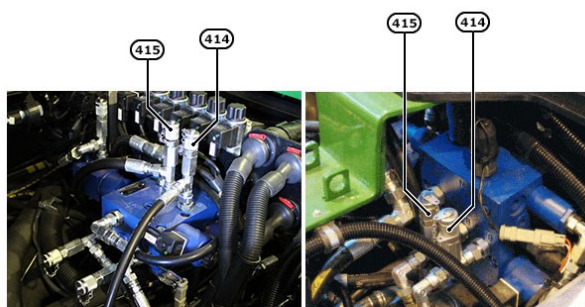
Не разъединяйте соединения шлангов тормозной системы до полного сброса давления из аккумуляторов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Когда двигатель остановлен, давление в тормозной системе можно сбросить повторными нажатиями педали тормоза.

## ДАВЛЕНИЕ ПРИНУДИТЕЛЬНОГО И РАБОЧЕГО ТОРМОЗА

Подключите манометр на 15 МПа (2176 ф/д<sup>2</sup>) к точке измерения на тормозном клапане (414/B2) измеряемого моста или (415/B1) и запустите дизельный двигатель.

**ВАЖНО:** Тормозное давление каждого моста должно быть одинаковым.



### Принудительный тормоз

1. Нажмите педаль тормоза и смотрите показание давления.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Давление должно вырасти с 0 МПа до максимального значения.

2. Отпустите педаль тормоза.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Давление должно вернуться к 0 МПа



### Рабочий тормоз

1. Выключите стояночный тормоз. Рабочий тормоз теперь включен, смотрите показание давления.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Давление должно вырасти с 0 МПа до максимального значения.

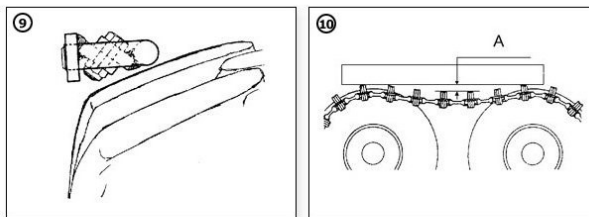
2. Включите стояночный тормоз.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Давление должно упасть до 0 МПа.

**Максимальные значения тормозного давления для разных моделей:**

## УСТАНОВКА ГУСЕНИЦ 4/4

1. Установите гусеничный замок с хомутом на внутренней стороне, гайкой к шине (рис. 9).
2. Затем проехайте вперед, пока натяжные цепи не провиснут. Снимите их.
3. Проехайте вперед и назад пару раз. Проверьте натяжение гусеницы (рис. 10). Расстояние А должно быть 50 — 100 мм (2 — 4 дюйма).



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не перетягивайте гусеницы.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если натяжные цепи не соединяют гусеницу с достаточной степенью: Установите дополнительную цепь между концами и снова проехайте вперед. Теперь гусеница удерживается вместе и натяжные цепи можно сильнее затянуть.

## ПРОВЕРКА СИСТЕМЫ

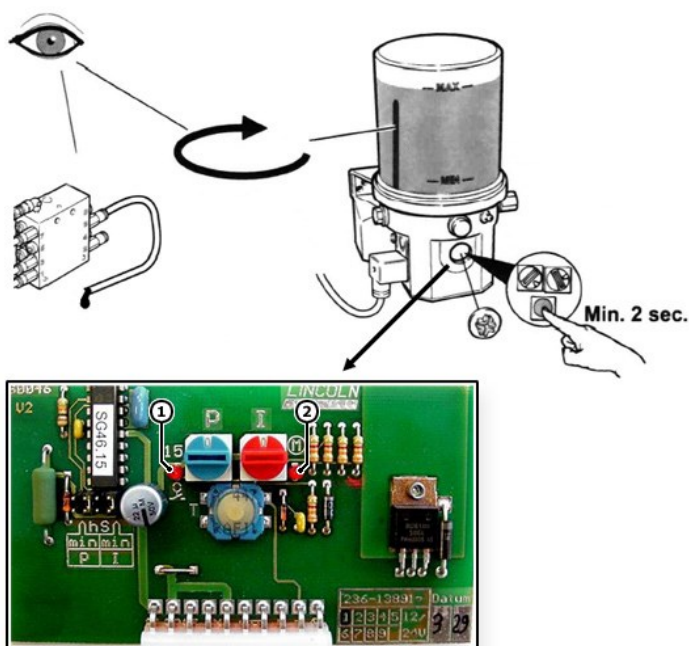
Для обеспечения правильной работы системы:

- Запустите дополнительный цикл смазки
- Лопасть мешалки начнет вращаться, а насос – работать
- При необходимости откройте одну линию подачи и проверьте поток смазки.

**ПРИМЕЧАНИЕ: ВНИМАНИЕ!** В зависимости от рабочего цикла, до начала подачи разделителями может пройти несколько минут.

Также проверьте следующие световые сигналы:

- При подключении питания насоса, загорается левый индикатор (1).
- Во время работы насоса горит правый индикатор (2).



## ЗАТЯНИТЕ КОНИЧЕСКИЕ ШТИФТЫ РАСШИРИТЕЛЬНЫХ ВТУЛОК ДИСКА РАМНОГО ТОРМОЗА

**ВАЖНО:** Конические штифты расширительных втулок необходимо затягивать ежедневно в течение одной недели, если машина новая, либо если штифт отсоединился.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Момент затяжки конических штифтов расширительных втулок составляет 84 Нм.

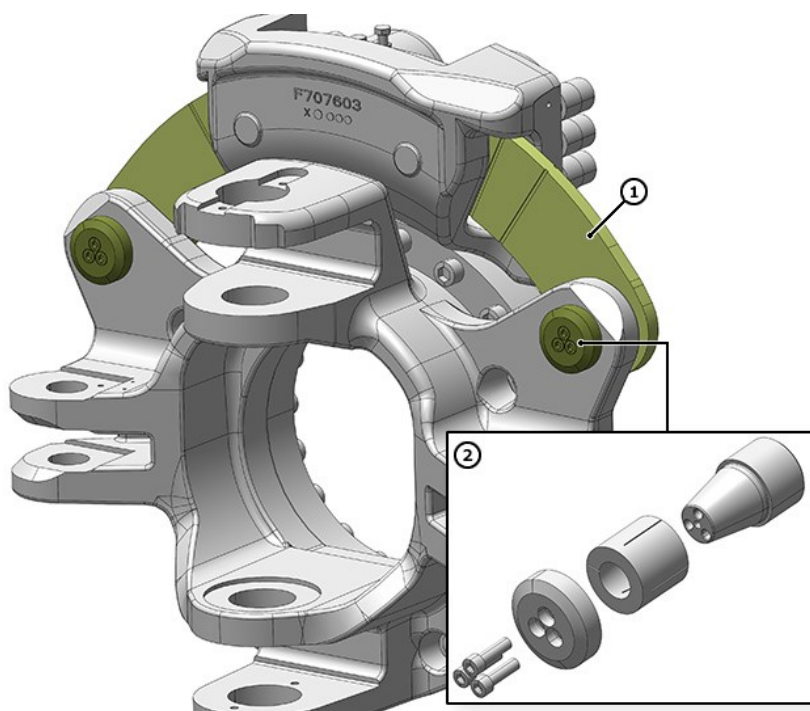
Диск рамного тормоза (1) закрепляется коническими штифтами расширительных втулок (2). Затягивайте конические штифты расширительных втулок с правильным моментом согласно следующему графику до сохранения достаточной затяжки штифтов.

### График затягивания:

- Через 1 час работы после установки
- Через 3 часа работы после установки
- Через 10 часов работы после установки
- Через 40 часов работы после установки

Затем осматривайте конические штифты расширительных втулок через каждые 50 часов, и при необходимости затягивайте.

**ВАЖНО:** Затягивание необходимо выполнять на новом оборудовании, а также в случае переустановки конического штифта расширительной втулки во время обслуживания.



## СМАЗКА ЦЕНТРАЛЬНОГО ШАРНИРА И ЦИЛИНДРОВ РАМНОГО УПРАВЛЕНИЯ

**ВАЖНО:** При эксплуатации машины в сильной грязи или глубоком снеге выполняйте смазку ежедневно или каждые 10 часов. Рекомендуется смазывать нижний вертикальный штифт вручную, даже если машина оснащена централизованной системой смазывания.

Если машина не оснащена централизованной системой смазывания, подшипники межрамного соединения смазываются следующим образом:

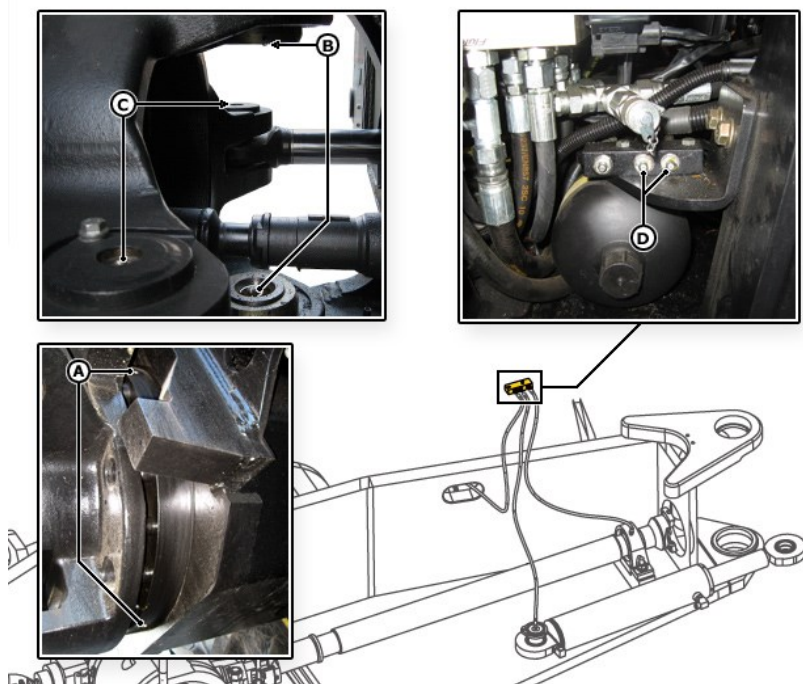
- Три точки смазывания центрального шарнира расположены на горизонтальном подшипнике (А).
- Две точки смазывания — на вертикальном подшипнике (В).
- У обоих цилиндров рулевого управления две точки смазывания (С и D).

Продолжайте смазывание до появления чистой смазки на уплотнениях подшипников.

Передние точки смазки обоих цилиндров рулевого управления расположены по центру блока смазки, находящегося на правой стороне машины под кабиной. Для доступа к блоку смазки снимите черную крышку, расположенную рядом с гидравлическим отсеком.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во время смазки также осматривайте зазоры межрамного соединения.

| Применение                     | Инструмент                            | Размер |
|--------------------------------|---------------------------------------|--------|
| Крепежные винты крышки доступа | Ключ для кольцевых гаек/торцевой ключ | 16 мм  |



## ПРОВЕРИТЬ ФИЛЬТРЫ ПРИТОЧНОГО ВОЗДУХА КАБИНЫ

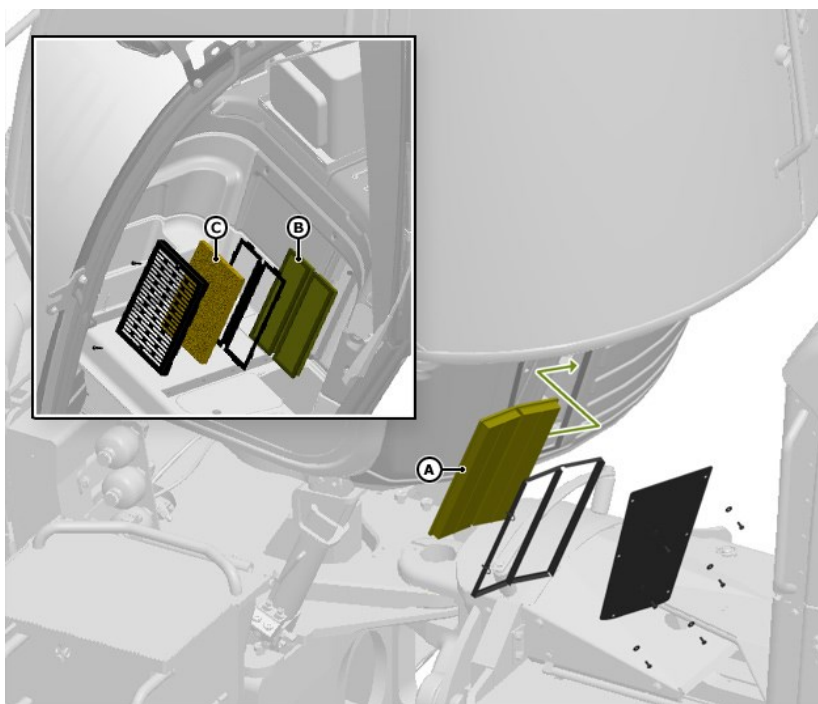
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Проверять каждые 250 часов при работе в очень пыльных условиях, при необходимости заменить.

Бумажные фильтры приточного воздуха (А) расположены под крышкой в задней части кабины. Для фильтрующих элементов предусмотрен доступ снаружи. Проверьте фильтры и очистите их сжатым воздухом или замените при необходимости.

Проверьте фильтры рециркуляции воздуха (В) и очистите или замените их при необходимости. Они находятся под крышкой в кабине.

Также прочистите фильтр грубой очистки (С), расположенный перед фильтрами рециркуляции воздуха.

| Применение      | Инструмент          | Размер |
|-----------------|---------------------|--------|
| Крышки фильтров | Звездообразный ключ | T30    |



## ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

*Выброс жидкости из системы охлаждения под напором может стать причиной серьезного травмирования. Выключите двигатель и дождитесь в течение некоторого времени выравнивания давления в системе охлаждения. Перед полным снятием медленно откручивайте крышку расширительного бачка, чтобы сбросить давление.*

Проверьте состояние охлаждающей жидкости в расширительном бачке (А).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Перед зимними месяцами рекомендуется проверять защиту от замерзания охлаждающей жидкости.*

Убедитесь, что уровень охлаждающей жидкости находится между отметками «MIN» и «MAX» (В) на расширительном бачке. Добавляйте жидкость, идентичную содержащейся в радиаторе, если необходимо.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Добавляйте охлаждающую жидкость всегда при появлении аварийного сигнала TimberMatic и кодов обслуживания, показывающих слишком низкий уровень охлаждающей жидкости.*

**ВАЖНО:** *Если расширительный бачок пустой, проверьте на утечки. Отремонтируйте по необходимости. Убедитесь в наличии требуемого объема охлаждающей жидкости в радиаторе и расширительном бачке.*

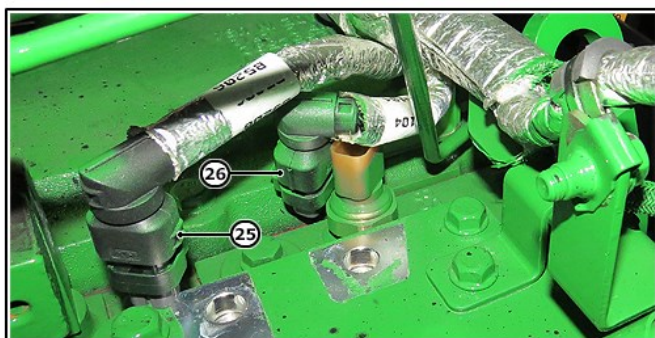
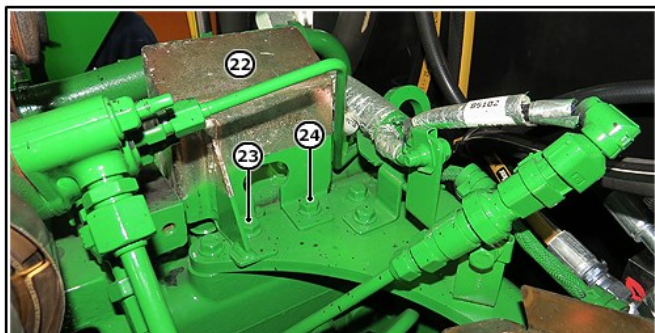
Поддержание требуемого уровня охлаждающей жидкости двигателя и правильных концентраций гликоля и ингибиторов в охлаждающей жидкости важно для защиты двигателя и системы охлаждения от замерзания, коррозии, эрозии и точечной коррозии гильзы цилиндра.



**ШАГ 5**

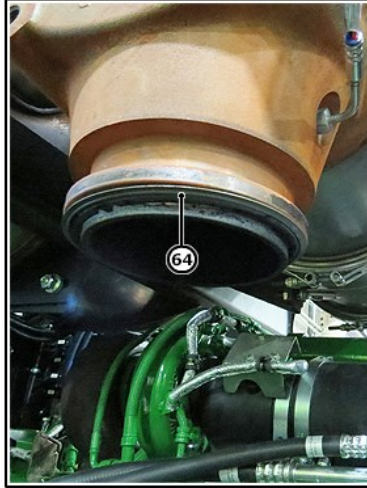
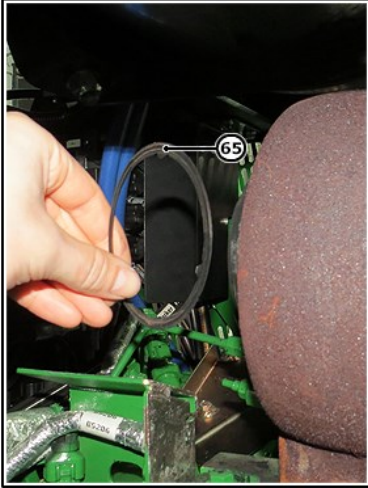
Отсоедините защиту разъема (22), открутив крепежные болты (23) и (24). Снимите разъемы B5206 (25) и B5104 (26).

| Применение      | Инструмент    | Размер |
|-----------------|---------------|--------|
| крепежные болты | Торцевой ключ | 13 мм  |



**ШАГ 15**

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Аккуратно установите прокладки выхлопной трубы (63) и (64) и при необходимости замените.

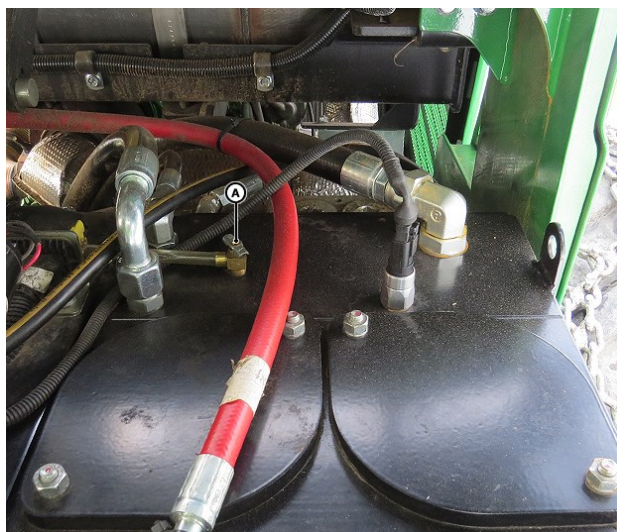


## ВЫПУСТИТЬ ВОЗДУХ ИЗ ГИДРОБАКА

Следует выпустить воздух из обратной линии гидравлической системы, если из гидравлического бака была слита жидкость или если были заменены обратные фильтры.

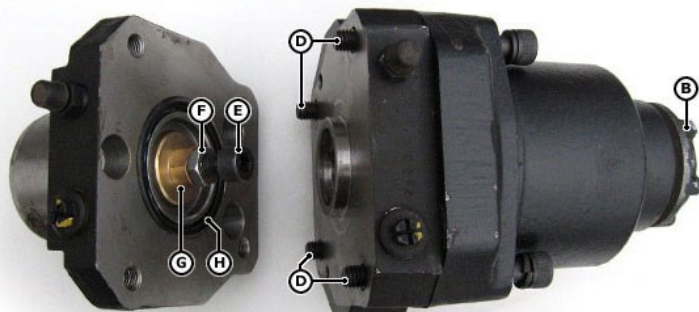
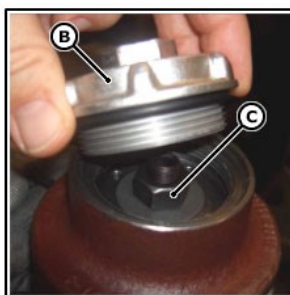
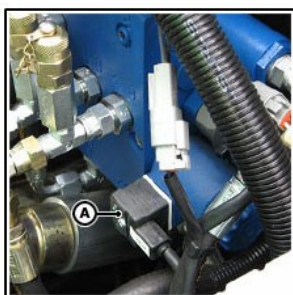
После заполнения бака и установки фильтрующих элементов, выполните следующее.

1. Запустите двигатель и оставьте его работать на холостом ходу.
2. Открутите пробку выпуска воздуха (А).
3. Выполните одну из функций манипулятора, чтобы из шланга появилось чистое масло без воздуха.
4. Снова закрутите пробку (А).



- A. Электрический контакт Y41W
- B. Защитная крышка
- C. Винт отключения, стопорная гайка и шайба
- D. Крепежные винты цилиндра
- E. Регулировочный винт
- F. Стопорная гайка
- G. Поршень
- H. Уплотнительное кольцо

| Применение                 | Инструмент                            | Размер |
|----------------------------|---------------------------------------|--------|
| Защитная крышка            | Ключ для кольцевых гаек/торцевой ключ | 24 мм  |
| Винт отключения            | Шестигранный торцевой гаечный ключ    | 8 мм   |
| Стопорная гайка отключения | Ключ для кольцевых гаек               | 16 мм  |
| Крепежные винты цилиндра   | Шестигранный торцевой гаечный ключ    | 8 мм   |
| Стопорная гайка            | Ключ для кольцевых гаек               | 17 мм  |
| Регулировочный винт        | Шестигранный торцевой гаечный ключ    | 8 мм   |



## ЗАМЕНИТЬ МАСЛО В ДИФФЕРЕНЦИАЛАХ

**ВАЖНО:** Перед заменой масла оставьте машину в неработающем состоянии как минимум на 30 минут для оседания всех загрязняющих частиц в масле. Заменяйте масло, пока оно еще теплое.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы выровнять давление в масляном баке, откройте пробку заливной горловины перед тем, как открыть сливную пробку.

Замена масла дифференциала переднего моста выполняется следующим образом:

1. Откройте поддон передней полурамы.
2. Очистите область вокруг пробки заливной горловины и сливной пробки. Выньте пробку заливной горловины.
3. Выньте сливную пробку. Слейте все масло в подходящую емкость. Очистите сливную пробку. Закройте и закрутите сливную пробку.
4. Залейте масло в дифференциал через пробку заливной горловины, чтобы масло достигло уровня отверстия пробки заливной горловины. Закройте пробку заливной горловины.
5. Закройте поддон передней полурамы.

Замена масла дифференциала заднего моста выполняется следующим образом:

1. Откройте поддон задней полурамы
2. Очистите область вокруг сливных пробок дифференциала и моста, а также пробки заливной горловины дифференциала. Выньте пробку заливной горловины.
3. Выньте сливную пробку дифференциала и обе сливные пробки моста. Слейте все масло в подходящую емкость. Очистите сливные пробки. Закройте и закрутите сливные пробки.
4. Залейте масло в дифференциал через пробку заливной горловины, чтобы масло достигло уровня отверстия пробки заливной горловины. Закройте пробку заливной горловины.
5. Закройте поддон задней полурамы.

- A. Поддон передней полурамы
- B. Поддон задней полурамы
- C. Пробка заливной горловины дифференциала
- D. Сливная пробка дифференциала
- E. Сливная пробка моста

| Применение                              | Инструмент                         | Размер  |
|---|------------------------------------|---------|
| Крепежные винты поддона                 | Шестигранный торцевой гаечный ключ | 14 мм   |
| Рабочее отверстие лебедки в поддоне     | Ключ с трещоткой + удлинитель      | S дюйма |
| Сливная пробка дифференциала            | Шестигранный торцевой гаечный ключ | 10 мм   |
| Пробка заливной горловины дифференциала | Шестигранный торцевой гаечный ключ | 17 мм   |

## ЗАМЕНИТЬ ФИЛЬТР-ОСУШИТЕЛЬ

**ВАЖНО:** *Внимательно прочитайте инструкции по безопасности. Смотрите раздел о безопасности в начале руководства.*

**ПРИМЕЧАНИЕ:** *Рекомендуется обслуживать кондиционер каждые два года в официальном сервисном центре John Deere. Фильтр-осушитель подлежит замене только при необходимости.*

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

*Заменять всегда при замене компонентов системы, или если система оставалась открытой более 10 минут.*

### **Шаг 1**

Поверните кабину в положение для техобслуживания до выключения двигателя. В харвестере кабина поворачивается влево и назад.

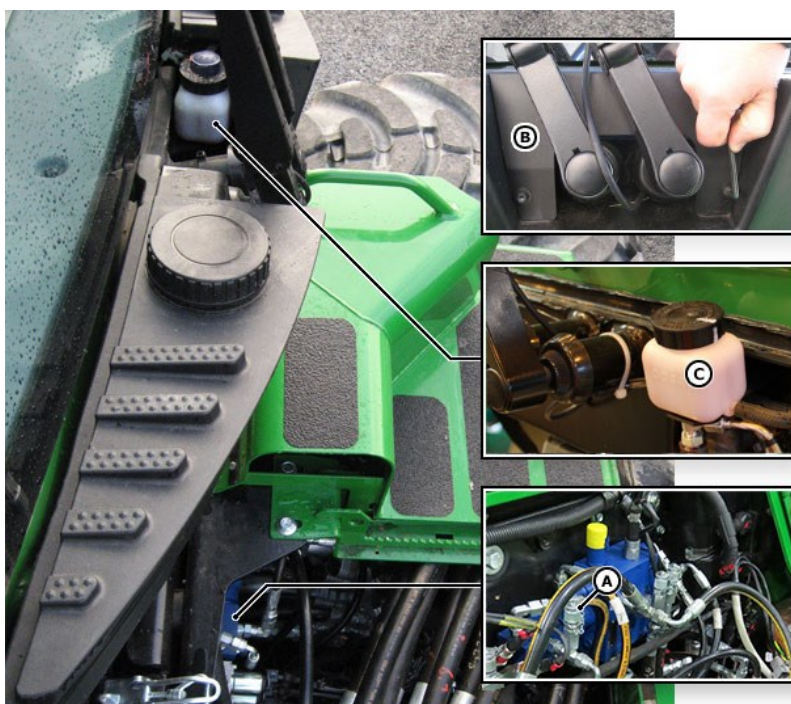


## ЗАМЕНА МАСЛА В КОНТУРЕ ПЕДАЛИ ТОРМОЗА

1. Откройте защитную крышку (В) бака тормозной жидкости (С).
2. Открутите фитинг прокачки (А) в тормозном клапане и подключите сливной шланг. Тормозной клапан установлен в гидравлическом отсеке передней полурамы.
3. Слейте старое масло в подходящую емкость. Прокачивайте тормозную педаль, пока масло не перестанет вытекать из винта выпуска.
4. Заполните бачок жидкости (С) достаточным количеством масла.
5. Слейте масло из контура педали тормоза с помощью винта выпуска на тормозном клапане. Процедура та же, как для тормоза с обычной жидкостью.
6. В конце процесса проверьте уровень масла в бачке для жидкости. Бачок тормозной жидкости расположен в передней части кабины под защитной крышкой.

- А. Винт выпуска тормозного клапана  
 В. Защитная крышка  
 С. Бачок жидкости

| Применение                      | Инструмент                         | Размер |
|---------------------------------|------------------------------------|--------|
| Винт выпуска тормозного клапана | Ключ для кольцевых гаек            | 7 мм   |
| Защитная крышка                 | Шестигранный торцевой гаечный ключ | 4 мм   |



## ОТКЛЮЧИТЬ ЦИЛИНДРЫ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

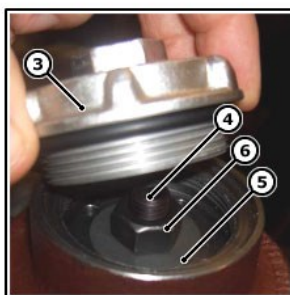
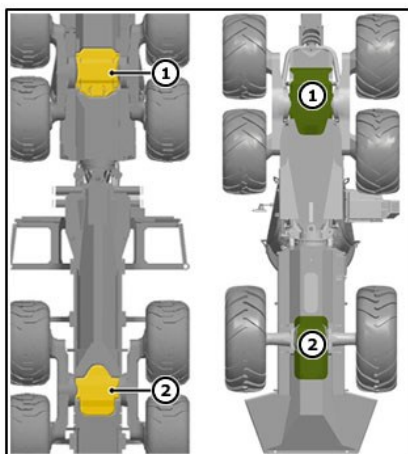
**ВАЖНО:** Перед техобслуживанием поставьте машину на ровной горизонтальной поверхности и положите манипулятор на землю. Включите стояночный тормоз, остановите двигатель, вставьте блокирующий брус рамного управления и выключите главный выключатель.

1. Откройте крышки доступа под передним (1) и задним (2) мостом.
2. Снимите алюминиевую крышку (3) на торце тормозного цилиндра.
3. Чтобы отключить тормозной цилиндр, закрутите винт отключения (4) вручную, установите шайбу (5) и затяните стопорную гайку (6).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Детали с 4 по 6 хранятся под алюминиевой крышкой (4).

4. Закрутите алюминиевую крышку и затяните ее максимум до 30 Нм.
5. Выполните эти действия для каждого тормозного цилиндра.
6. После буксировки винты отключения необходимо вынуть из резьбы и поместить под алюминиевую крышку, как они были (7).

Во всех машинах четыре тормозных цилиндра. Два для переднего моста, и два – для заднего.



# Алфавитный указатель

## Н

НРС21 (специализированный) 198

## І

ІBC харвестера 96

## Ѕ

ЅMS-интерфейс 128

## А

Аварийные сигналы 134  
Аварийные сигналы и снижение параметров 136  
Авторское право 1  
Аккумуляторы 181  
Активируемая оператором регенерация 73  
Активная регенерация 72  
Антенны 200  
Антикавитационное давление мотора хода 230  
Архитектура CAN харвестера серии (M50) 194

## Б

Бак и магистраль DEF (на основе CAN) 65  
Безопасно выполняйте техобслуживание кондиционера воздуха 44  
Безопасно выполнять сварочные работы 43  
Безопасно выполнять техобслуживание аккумуляторов 46  
Безопасно заменять рабочие ксеноновые фонари 45  
Безопасно проводить техобслуживание системы охлаждения 38  
Безопасно проводить техобслуживание системы рулевого управления 46  
Безопасно работать с шинами 44  
Безопасно управлять манипулятором 25  
Биодизельное топливо 167  
Блок смазки подшипника кабины 94  
Блок управления двигателем (ECU) 196  
Блокировки дифференциалов 145  
Брошюры по и 8-колёсным моделям 1270G. 6  
Буксировка машины 380

## В

Вакуумный насос 244  
Введение 252

Включение предпускового подогревателя 124  
Выключение двигателя FT4 137  
Выключение клапана хода сдвоенного насоса 382  
Выключение предпускового подогревателя 125  
Выпустить воздух из гидробака 331  
Выравнивание манипулятора 155

## Г

Гарантийные обязательства на системы контроля за выбросами вредных веществ с г. по г. включительно 3  
Гидравлика хода (насос A11) 222  
Главные предохранители 186  
Главный выключатель 100  
Главный клапан ограничения давления A10 231  
Главный клапан ограничения давления A11 223  
Главный распределитель 86  
Гусеницы в зимних условиях 77  
Гусеницы, цепи против скольжения и балластировка колес 76

## Д

Давление вспомогательного клапана 235  
Давление диапазона нагрузки 242  
Давление нагрузки 243  
Давление насоса гидроразветвителя 238  
Давление ограничения управления по нагрузке (LS) распределителя манипулятора 235  
Давление поворота и выравнивания кабины 237  
Давление принудительного и рабочего тормоза 241  
Давление рамного тормоза 240  
Дата проверки огнетушителя DAFO 265  
Датчики безопасности и аварийный останов 102  
Датчики демпфирования, манипуляторы CH6 и CH7 218  
Датчики и переключатели 201  
Датчики, воздушный фильтр и охлаждающая жидкость на моделях 212  
Датчики, гидравлический бак 216  
Датчики, кабина 219  
Датчики, манипулятор 217  
Датчики, педаль хода 213

# 1270G

A large, stylized yellow letter "G" with a textured, perforated appearance, positioned above the word "SERIES" in a bold, white, sans-serif font with a black outline.

**ПОВЫШЕННАЯ** МОЩНОСТЬ  
И ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

**ВЫСОКАЯ** НАДЕЖНОСТЬ  
И УПРОЩЕННАЯ ДИАГНОСТИКА

**УЛУЧШЕННАЯ**  
ТОПЛИВНАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

A John Deere 1270G skid steer loader with a long-reach boom and bucket attachment is shown in a forest setting. The machine is green and yellow, with a driver visible in the cab. The background consists of tall, thin trees under a blue sky with light clouds.

**БОЛЬШЕ, ЧЕМ  
ПРОСТО МАШИНА**



**JOHN DEERE**

## Заявление о соответствии нормам ЕС

**Заявление о соответствии требованиям, изложенным в Статье 14 Регламента (ЕС) 517/2014 Европейского парламента и  
Совета  
(регламент о фторсодержащих газах)**

Мы, John Deere Forestry Oy (номер НДС 15923318), с исключительной ответственностью заявляем, что содержание гидрофторуглеродов, которыми предварительно заполнено предлагаемое на рынке оборудование, импортируемое или производимое нами в Союзе, находится в пределах системы квот, указанной в Главе IV Регламента (ЕС) 517/2014 как:

C. Гидрофторуглероды, которыми заполнено оборудование, представлены на рынке производителем или импортером гидрофторуглеродов в соответствии со Статьей 15 Регламента (ЕС) 517/2014.

Jaakko Aho

Руководитель подразделения

15 сентябрь 2021

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: [www.heydownloads.com](http://www.heydownloads.com) by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL